



KUJAWSKA FABRYKA MASZYN ROLNICZYCH

Sp. z o.o.

ul. Kolejowa 54/4,
87-880 Brześć Kujawski,
☎ (54)-252-10-27, fax.: 54-252-10-54

OBCINARKA ŚMIGŁOWA DO CEBULI

M650 KTM 0825-990-665-006

PKWiU 29.30.54.0



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
KARTA GWARANCYJNA
ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁEGO UŻYTKU**

INSTRUKCJA ORYGINALNA
w języku polskim



Wydanie I 2019

KUJAWSKA FABRYKA MASZYN ROLNICZYCH
Sp. z o.o.

ul. Kolejowa 54/4,
87-880 Brześć Kujawski,
☎ (54)-252-10-27, fax.: 54-252-10-54

OBCINARKA ŚMIGŁOWA DO CEBULI
M650 KTM 0825-990-665-006

PKWiU 29.30.54.0

INSTRUKCJA OBSŁUGI
KARTA GWARANCYJNA
ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁEGO UŻYTKU



INSTRUKCJA ORYGINALNA
w języku polskim



Wydanie I 2019

SPIS TREŚCI

WSTĘP	1
IDENTYFIKACJA MASZINY.....	2
WYTYCZNE DO GWARANCJI	3
1. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA	3
1.1. INFORMACJE DLA NABYWCY	3
1.1.1. SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA.....	4
1.1.2. INFORMACJE DOTYCZĄCE EMISJI HAŁASU.....	5
1.2. ZASADY PODSTAWOWE.....	5
1.3. ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY.....	5
1.3.1. OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA PRZY OBSŁUDZE UKŁADU ELEKTRYCZNEGO	6
1.3.2. PIERWSZA POMOC W PRZYPADKU PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM	7
1.4. ZNAKI I NAPISY OSTRZEGAWCZE ORAZ INFORMACYJNE UMIESZCZONE NA MASZYNIE	7
1.5. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	9
1.6. RYZYKO RESZTKOWE.....	10
1.6.1. OCENA RYZYKA RESZTKOWEGO	10
2. DOSTAWA I TRANSPORT	11
.....	11
3. BUDOWA I DZIAŁANIE	12
3.1. BUDOWA MASZINY	12
3.2. DOKUMENTACJA TECHNOLOGICZNO – RUCHOWA	13
3.3. POLE OBSŁUGOWE OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ Z AUTOMATYCZNYM STEROWANIEM	13
3.4. WYKAZ FAŁOWNIKÓW OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ	14
3.4. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA MASZINY	15
3.5. WYMIARY GABARYTOWE.....	16
4. PRACA MASZINY.....	17
4.1. PRZYGOTOWANIE MASZINY DO PRACY	17
4.3. PIERWSZE URUCHOMIENIE OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ	17
4.4. OBSŁUGA OBCINARKI W CZASIE PRACY	18
4.5. OBCINANIE.....	18
5. CZYSZCZENIE, KONSERWACJA, NAPRAWY I OBSŁUGA TECHNICZNA.....	18
5.1. OBSŁUGA TECHNICZNA.....	18
5.2. KONSERWACJA	19
5.3. SMAROWANIE	19
5.3.1. PUNKTY SMAROWANIA	20
5.3.2. HIGIENA	20
5.3.3. SKŁADOWANIE	20
5.3.4. STOSOWANIE.....	21
5.3.5. PIERWSZA POMOC PRZY URAZACH SPOWODOWANYCH OLEJEM	21
5.3.6. ROZLANIE OLEJU.....	21
5.3.7. POŻAR SPOWODOWANY OLEJEM	21
5.3.8. USUWANIE ODPADÓW OLEJOWYCH.....	21
6. REGULACJA PARAMETRÓW ROBOCZYCH	22
6.1. REGULACJA POCHYLENIA WSYPY	22
6.2. REGULACJA NAPINACZA I PASÓW KLINOWYCH	22
6.3. REGULACJA ZACZEPY	23
6.4. REGULACJA WYSOKOŚCI STOPEK.....	24
6.5. WYMIANA NOŻY	24
6.6. MONTAŻ ŁOŻYSK SAMONASTAWNYCH Z OPRAWĄ.....	25
7. DEMONTAŻ I KASACJA	26
NOTATKI	27
KARTA GWARANCYJNA.....	28
NAPRAWY GWARANCYJNE	29

WSTĘP

NINIEJSZA INSTRUKCJA OBSŁUGI STANOWI INTEGRALNĄ CZĘŚĆ SKŁADOWĄ WYROBU.

WAŻNE



PRZED URUCHOMIENIEM OBCINARKI PO RAZ PIERWSZY, NALEŻY PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. INSTRUKCJA OBSŁUGI POMOŻE PAŃSTWU OPTYMALNIE WYKORZYSTYWAĆ MASZYNĘ. JEJ UWAŻNE PRZECZYTANIE POZWOLI NA BEZPIECZNĄ I WYDAJNĄ PRACĘ ORAZ ZAPEWNI SKUTECZNOŚĆ, O KTÓRĄ PAŃSTWO ZABIEGAJĄ. TYLKO DOKŁADNE STOSOWANIE SIĘ DO PRZEDSTAWIONYCH W NIEJ ZASAD I WSKAZÓWEK GWARANTUJE UŻYTKOWANIE MASZINY BEZ ZAKŁÓCEŃ I WYPADKÓW, JAK RÓWNIEŻ DŁUGI OKRES EKSPLOATACJI OBCINARKI.

Obcinarkę wolno użytkować, konserwować i uruchamiać tylko osobom, które zostały z nią zapoznane i poinformowane o ewentualnych niebezpieczeństwach. Należy przestrzegać przepisów w zakresie **BEZPIECZEŃSTWA PRACY**, jak również pozostałych ogólnie uznanych reguł dotyczących techniki, medycyny pracy i zasad ruchu drogowego.

Obcinarkę wolno stosować jedynie zgodnie z jej przeznaczeniem. W przeciwnym razie, w wypadku powstałych szkód traci się wszelkie prawa wynikające z gwarancji. Stosowanie maszyny zgodnie z przeznaczeniem dotyczy również przestrzegania zaleconych przez producenta warunków pracy i konserwacji, jak również stosowania wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

WAŻNE

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO WPROWADZANIA ZMIAN KONSTRUKCYJNYCH UDOSKONALAJĄCYCH WYROBY, KTÓRE NIE ZAWSZE MOGĄ BYĆ WNIESIONE NA BIEŻĄCO DO INSTRUKCJI OBSŁUGI. NIE WIĄŻĄ SIĘ Z TYM ZOBOWIĄZANIA, ŻE WPROWADZANE BĘDĄ RÓWNIEŻ DO MASZYN DOSTARCZONYCH.

WAŻNE

PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY WPROWADZONE PRZEZ UŻYTKOWNIKA MASZINY.

WAŻNE



ISTNIEJĄ ZAWSZE TAKIE ELEMENTY RYZYKA, GRUPY ZAGROZEŃ, KTÓRE NIE ZOSTANĄ WYELIMINOWANE DO KOŃCA (NP. ZGNIECENIE, ZACZEPIENIE). W ZWIĄZKU Z TYM PROSIMY O ZACHOWANIE SZCZEGÓLNEJ OSTROŻNOŚCI PODCZAS PRACY Z MASZYNĄ.

WAŻNE

JEŻELI INFORMACJE ZAMIESZCZONE W INSTRUKCJI OBSŁUGI SĄ DLA PAŃSTWA NIEZROZUMIAŁE, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM FIRMY K.F.M.R. SP. Z O.O. LUB SERWISEM POD NUMEREM (54)-252-10-27

WAŻNE

WŁAŚCICIEL, POŻYCZAJĄC MASZYNĘ POWINIEN PRZEKAZAĆ JĄ ŁĄCZNIE Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI.

WAŻNE

PODCZAS PRACY NIE MA WZMOŻONEGO HAŁASU. HAŁAS I DRGANIA NIE POWODUJĄ ZAGROŻENIA DLA ZDROWIA OPERATORA PRZEBYWAJĄCEGO PRZY MASZYNIE.

IDENTYFIKACJA MASZINY

Dane identyfikacyjne obcinarki śmigłowej zamieszczone są na tabliczce znamionowej, przymocowanej do ramy w przedniej bocznej części maszyny (Rys.1.).

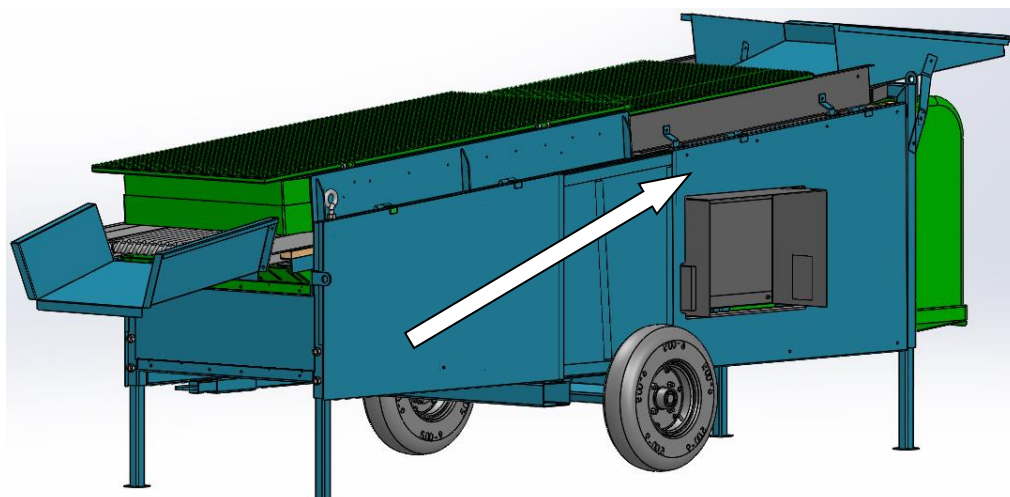
WAŻNE

PROSIMY WPISAĆ PONIŻEJ: SYMBOL, NR MASZINY I ROK BUDOWY. DANE TE MOŻNA ODCZYTAĆ Z TABLICZKI ZNAMIONOWEJ; BĘDĄ ONE POTRZEBNE PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI ZAMIENNYCH U PRODUCENTA.

SYMBOL:

NR MASZINY:

ROK BUDOWY:

RYSUNEK MA CHARAKTER POGLĄDOWY

Rys. 1. Miejsce zamontowania tabliczki znamionowej.

WSZELKIE PRAWA DO PRZEDRUKU SĄ ZASTRZEŻONE. PRZEDRUK JEDYNNIE ZA PISEMNĄ ZGODĄ PRODUCENTA.

WYTYCZNE DO GWARANCJI

- w momencie dostawy urządzenia sprawdzić czy nie wystąpiły uszkodzenia podczas transportu, czy osprzęt jest kompletny oraz czy na tabliczce znamionowej znajduje się numer fabryczny,
- roszczenia z tytułu gwarancji mogą zostać uznane tylko wtedy, gdy nabywca dotrzymał warunków przewidzianych w umowie,
- gwarancja wygasa, gdy w wyniku samowolnej naprawy przez nabywcę, lub zamontowania nie oryginalnych części zamiennych, urządzenie zostaje zmienione i ewentualna szkoda pozostaje w bezpośrednim związku przyczynowo – skutkowym z tymi zmianami.



WAŻNE

PRZEPISY POSTĘPOWANIA GWARANCYJNEGO I PRAWA Z NICH WYNIKAJĄCE PODANE SĄ W KARCIE GWARANCYJNEJ W INSTRUKCJI OBSŁUGI.

1. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

1.1. INFORMACJE DLA NABYWCY

Obcinarka śmigłowa jest skonstruowana zgodnie z obecnym stanem techniki i uznanymi regułami bezpieczeństwa, mimo to podczas eksploatacji mogą zaistnieć, dla użytkownika lub osób trzecich, zagrożenia skaleczenia lub zranienia się.

Obcinarkę należy użytkować jedynie wtedy, gdy jest w pełni sprawna, zgodnie z zasadami bezpieczeństwa pracy zalecanymi w instrukcji obsługi. W razie wystąpienia awarii jakichkolwiek urządzeń mogących zagrażać bezpieczeństwu, natychmiast należy je usunąć lub zlecić ich usunięcie.

Obcinarka może być użytkowana jedynie przez osoby, które zostały przeszkolone i zapoznane z zasadami bezpieczeństwa obsługi.

Oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe dla maszyny skonstruowane i montowane są przez K.F.M.R. Sp. z o.o.. Nie dostarczone przez nas części zamienne nie są przez nas sprawdzone i dopuszczone do użytku. Montowanie lub stosowanie obcych wyrobów, może negatywnie zmienić charakterystykę techniczną maszyny, a przez to uszkodzić maszynę i zagrazić bezpieczeństwu operatora.

Za szkody, które powstały w wyniku zastosowania nie oryginalnych części i nie przestrzegania instrukcji obsługi, K.F.M.R. Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności.

Zgodność z normami:

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i z 13 czerwca 2011 (Dz. U. z 2011r., nr 124, 701) oraz Dyrektywą Unii Europejskiej 2006/42/EC z dnia 17 maja 2006r.,

- PN-EN ISO 12100:2012 - Bezpieczeństwo maszyn -- Ogólne zasady projektowania -- Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
- PN-EN ISO 13857:2010 - Bezpieczeństwo maszyn -- Odległości bezpieczeństwa uniemożliwiające sięganie kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych
- PN-EN ISO 4254-1:2016-02- Maszyny rolnicze -- Bezpieczeństwo -- Część 1: Wymagania ogólne

1.1.1. SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

W niniejszej instrukcji obsługi stosowane są trzy słowa ostrzegawcze: **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE**, **UWAGA**. Znaki bezpieczeństwa są zróżnicowane w zależności od występującego stopnia zagrożenia z zastosowaniem odpowiedniego słowa ostrzegawczego.



TEN ZNAK POJAWIAĆ SIĘ BĘDZIE W INSTRUKCJI OBSŁUGI DLA PODKREŚLENIA, ŻE CHODZI O PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO, BEZPIECZEŃSTWO INNYCH OSÓB ORAZ BEZPIECZNE FUNKCJONOWANIE MASZINY.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

SŁOWO OSTRZEGAWCZE **NIEBEZPIECZEŃSTWO** WSKAZUJE NA WYSTĘPUJĄCY POWAŻNY STAN ZAGROŻENIA, KTÓRE, JEŻELI SIĘ GO NIE UNIKNIE, MOŻE DOPROWADZIĆ DO ŚMIERCI LUB KALECTWA.



OSTRZEŻENIE

SŁOWO OSTRZEGAWCZE **OSTRZEŻENIE** WSKAZUJE NA MOŻLIWOŚĆ WYSTĄPIENIA STANU ZAGROŻENIA, KTÓRE, JEŻELI SIĘ GO NIE UNIKNIE, MOŻE PROWADZIĆ DO ŚMIERCI LUB KALECTWA. ZAGROŻENIA OKREŚLANE SŁOWEM OSTRZEGAWCZYM **OSTRZEŻENIE** PRZEDSTAWIAJĄ MNIEJSZY STOPIEŃ RYZYKA OKALECZENIA LUB ŚMIERCI NIŻ TAKIE, KTÓRE OKREŚLANE SĄ PRZEZ SŁOWO **NIEBEZPIECZEŃSTWO**.



UWAGA

SŁOWO OSTRZEGAWCZE **UWAGA** WSKAZUJE NA MOŻLIWOŚĆ WYSTĄPIENIA STANU ZAGROŻENIA, KTÓRE, JEŻELI SIĘ GO NIE UNIKNIE, MOŻE PROWADZIĆ DO MAŁEGO LUB UMIARKOWANEGO OKALECZENIA. SŁOWO **UWAGA** MOŻE BYĆ TAKŻE UŻYWANE DO ZASYGNALIZOWANIA NIEBEZPIECZNYCH CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z SYTUACJAMI, KTÓRE MOGĄ DOPROWADZIĆ DO OKALECZENIA OSÓB.



WAŻNE

OZNACZA ZOBOWIĄZANIE UŻYTKOWNIKA DO SPECJALNEGO ZACHOWANIA SIĘ LUB CZYNNOŚCI, KTÓRE POMOGĄ UŻYTKOWNIKOWI USTRZEC SIĘ OD DZIAŁAŃ MOGĄCYCH SPOWODOWAĆ USZKODZENIE MASZINY BĄDŹ TEŻ JEJ OTOCZENIA.



WSKAZÓWKA

OZNACZA PRZYDATNE DLA UŻYTKOWNIKA INFORMACJE, KTÓRE POMOGĄ OPTYMALNIE WYKORZYSTYWAĆ MASZYNĘ.

1.1.2. INFORMACJE DOTYCZĄCE EMISJI HAŁASU

Dyrektywa 42/2006/WE. Emisja hałasu: poziom akustyczny maszyny nie przekracza 70 dB.

1.2. ZASADY PODSTAWOWE



UŻYTKUJĄC MASZYNĘ NALEŻY OBSŁUGIWAĆ JĄ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI, A W TRAKCIE CZYNNOŚCI PRZYGOTOWAWCZYCH ORAZ W CZASIE OBSŁUGI EKSPLOATACYJNEJ BEZWZGLĘDNIE PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD.

1. Nie wolno dopuszczać do obsługi obcinarki ludzi postronnych, nie zapoznanych z jej działaniem.
2. Osoby obsługujące obcinarkę powinny podczas pracy przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji.
3. Przy obcinaniu nie mogą pracować osoby w stanie wskazującym na spożycie alkoholu, w stanie chorobowym oraz osoby niepełnoletnie i kobiety w ciąży.
4. Podczas pracy nie wolno pić napojów zawierających alkohol.
5. Praca bez osłon jest zabroniona.
6. Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się ze wszystkimi urządzeniami sterującymi oraz ich działaniem.
7. W razie uszkodzenia obcinarki, należy wyłączyć ją i przerwać pracę do czasu usunięcia uszkodzenia.
8. Wszystkie naprawy wykonywać tylko po wyłączeniu napędu i odłączeniu od źródła zasilania.
9. W razie uszkodzenia obcinarki, przed oddaniem do naprawy, należy dokładnie oczyścić ją z zanieczyszczeń.
10. Obcinarka musi być przechowywana w stanie czystym.
11. Odłączoną od źródła zasilania maszynę pozostawić na płaskim, twardym podłożu ustawioną w położeniu transportowym i wspartą na stopkach podporowych.
12. Ubranie robocze pracowników powinno być obcisłe, dopasowane, bez luźnych wystających części.
13. Przy występowaniu zapylenia osoby muszą stosować okulary ochronne i maski przeciwpyłowe. (np. półmaski przeciwpyłowe)
14. Praca bez lub z uszkodzonymi osłonami zabroniona!
15. Obcinarkę śmigłową należy przechowywać w sposób uniemożliwiający skaleczenie ludzi bądź zwierząt

1.3. ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY

1. Obcinarka może być użytkowana po zapoznaniu się z instrukcją obsługi i po przeszkoleniu przez pracownika lub współpracownika K.F.M.R. Sp. z o.o.,
2. Obsługę obcinarki należy powierzyć osobie pełnoletniej;
3. Obcinarkę należy ustawić na twardym i równym podłożu;
4. Obcinarkę uruchomić można dopiero wtedy, gdy zostały sprawdzone wszystkie elementy zabezpieczające jak: osłony napędu, wyłączniki elektryczne, wtyczki itp.;
5. Należy regularnie sprawdzać wszystkie nakrętki i śruby a poluzowane dokręcić;
6. Wszelkie prace związane z konserwacją, obsługą i naprawą wykonywać po wyjęciu wtyczki przewodu przyłączeniowego z gniazda sieci zasilającej;
7. Do zabezpieczenia układu elektrycznej stosować odpowiednie bezpieczniki;
8. Naprawy i przeróbki instalacji elektrycznej należy zlecać osobom wykwalifikowanym;
9. Po przeprowadzonej naprawie należy przeprowadzić pomiar skuteczności zerowania;
10. W razie przerw w dopływie prądu należy natychmiast wyłączyć maszynę;
11. Przewody i wtyczki należy chronić przed uszkodzeniem, przewody przyłączeniowe nie powinny być pokręcone;
12. Zabrania się czyścić sita obcinarki oraz usuwać zakleszczone w prętach cebulki w czasie pracy. Należy wcześniej wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego z gniazda sieci zasilającej następnie poczekać aż wszystkie elementy ruchome maszyny się zatrzymają.

13. Wszelkie Oryginalne osłony zabezpieczające muszą być zamontowane, uszkodzone lub brakujące należy zastąpić nowymi

1.3.1. OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA PRZY OBSŁUDZE UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa przy obsłudze układu elektrycznego:

- należy zachowywać szczególną ostrożność,
- należy stosować się do zaleceń wskazanych w instrukcji obsługi,
- należy kontrolować stan izolacji urządzeń,
- należy często kontrolować stan urządzeń ochronnych,
- należy zachowywać środki ostrożności przy pracach związanych z wysokim napięciem oraz w otoczeniu wilgotnym maszyny,
- zabrania się dokonywania zmian i napraw w maszynie, nie posiadając odpowiednich kwalifikacji i uprawnień,
- zabrania się dopuszczenia do użytku podzespołów instalacji elektrycznej mające zastosowania do innych celów niż przeznaczone.



UWAGA

NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ PRZY OBSŁUDZE UKŁADU ELEKTRYCZNEGO.
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!!!



OSTRZEŻENIE

W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA ZAGROŻENIA, WCISNĄĆ PRZYCISK AWARYJNEGO WYŁĄCZENIA ZASILANIA MASZyny (RYS. 2).



Rys. 2. Przycisk awaryjnego wyłączenia zasilania maszyny.

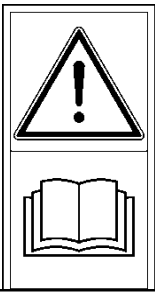
1.3.2. PIERWSZA POMOC W PRZYPADKU PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

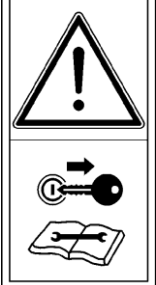
Pierwsza pomoc w przypadku porażenia prądem elektrycznym:

- wyłączyć dopływ prądu przepływającego przez osobę porażoną (przyciskiem awaryjnego wyłączania , narzędziem izolującym np. siekierą z suchym drewnianym trzonkiem czy kawałkiem drewna),
- usunąć osobę porażoną spod działania napięcia,
- jeżeli porażony nie oddycha należy wezwać Pogotowie ratunkowe, a do czasu przyjazdu poddać go sztucznemu oddychaniu (bez ucisku klatki piersiowej),
- istnieje możliwość zatrucia organizmu wskutek wewnętrznego poparzenia mięśni co objawia zwykle się po kilku dniach wówczas niezwłocznie trzeba skontaktować się z lekarzem,
- przy oparzeniach skóry na wskutek porażenia nie należy oczyszczać ani dotykać ran ani przekłuwać pęcherzy. Na bolące miejsca należy nałożyć opatrunek wyjąłowany z odpowiednią ilością wazeliny i zabandażować bez wywierania silnego ucisku.

1.4. ZNAKI I NAPISY OSTRZEGAWCZE ORAZ INFORMACYJNE UMIESZCZONE NA MASZYNIE

Tabela 1

Znak/symbol	Znaczenie znaku	Miejsce lokalizacji
	Ogólny znak ostrzegawczy	Ma prawej osłonie obcinarki
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem.	Z boku maszyny
	Przed przystąpieniem do pracy zapoznaj się z instrukcją obsługi i zasadami bezpiecznej pracy	Z lewej strony maszyny
	Zachować bezpieczną odległość w czasie postoju	Z lewej strony maszyny

	Zachować bezpieczną odległość w czasie pracy	Z lewej strony maszyny
	Wyłączyć silnik przed naprawami	Z lewej strony maszyny
	Praca bez osłon zabroniona	Po lewej i po prawej stronie oraz z tyłu maszyny
	Oznaczenie punktów smarowania	Znak umieszczony jest obok każdego punktu smarowania
	Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk przed rozpoczęciem czynności obsługowych lub napraw	Z lewej strony maszyny
	Nie dotykać elementów maszyny zanim wszystkie jej zespoły zatrzymają się	Z lewej strony maszyny

	Zachować bezpieczną odległość od maszyny	Z lewej strony maszyny
	Skaleczenie stopy	Z lewej strony maszyny
	Ogólny symbol ostrzegawczy o zagrożeniu	Z lewej strony maszyny
	Nie sięgać w obszar zgniatania, jeśli elementy mogą się poruszać	Z lewej strony maszyny
	Logo firmy	Z boku maszyny



JEŻELI ZNAKI ULEGNĄ ZNISZCZENIU LUB NIE MOŻLIWE JEST ICH ODCZYTANIE, NALEŻY STARE ZNAKI ZASTĄPIĆ NOWYMI. W TYM CELU NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z K.F.M.R. SP. Z O.O.

WSZYSTKIE ZNAKI INFORMACYJNE UMIESZCZONE NA MASZYNIE NALEŻY UTRZYMAĆ W CZYSTOŚCI. W PRZYPADKU WYMIANY PODZESPOŁU NA KTÓRYM ZNAJDUJE SIĘ ZNAK INFORMACYJNY NALEŻY UMIEŚCIĆ NOWY.

1.5. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Maszyna przeznaczona jest do oczyszczania zebranej cebuli z resztek przylegającej gleby, słabo przylegających łusek czy zaschniętego szczypioru. Użytkowanie jej do innych celów będzie rozumiane jako użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Spełnienie wymagań dotyczących posługiwania się maszyną, dotyczących obsługi i napraw według zaleceń producenta i ścisłe ich przestrzeganie stanowi warunek użytkowania zgodnego z przeznaczeniem.

Maszyna powinna być użytkowana, obsługiwana i naprawiana wyłącznie przez osoby zaznajomione z jej szczegółowymi charakterystykami i zapoznane z zasadami postępowania w zakresie bezpieczeństwa.

Przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom oraz wszystkie podstawowe przepisy w zakresie bezpieczeństwa i medycyny pracy, a także przepisy ruchu drogowego powinny być zawsze przestrzegane.

1.6. RYZYKO RESZTKOWE

Największe niebezpieczeństwo występuje podczas stosowania obcinarki do celów innych niż opisano w instrukcji.

Ryzyko resztkowe może wynikać z niewłaściwego zachowania się operatora używającego obcinarki śmigłowej przeszkolenia operatora oraz braku zaznajomienia się z instrukcją obsługi lub nieprzewidzianych sytuacji losowych.

Największe niebezpieczeństwa, które mogą wystąpić podczas eksploatacji obcinarki śmigłowej, są następujące:

- podmuch powietrza, który może wyrzucać pył, kawałki ziemi oraz łupiny cebuli,
- elementy obracające się oraz elementy ruchome maszyny, które po odłączeniu napędu mogą się jeszcze poruszać,
- uderzenia i przecięcia przez elementy maszyny,
- ryzyko związane z uszkodzeniem/awarią maszyny,
- ryzyko dla osób postronnych (brak zachowania odpowiedniej odległości od maszyny w czasie pracy, sytuacje losowe, itp.),
- ryzyko związane z porażeniem prądem elektrycznym poprzez niewłaściwą obsługę elementów elektrycznych maszyny,

1.6.1. OCENA RYZYKA RESZTKOWEGO

Podczas użytkowania maszyny zagrożenie i ryzyko resztkowe może być ograniczone jeśli zostaną wyeliminowane następujące czynności zabronione:

- zdejmowanie osłon i siatek zabezpieczających podczas pracy,
- praca bez odzieży ochronnej (ubranie, rękawice, maska ochronna, okulary itp.),
- brak odpowiednich kwalifikacji osoby obsługującej (brak przeszkolenia, itp.),
- wykonywanie czynności pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających,
- osoby niepełnoletnie i chore oraz kobiety w ciąży,
- wykonywanie napraw, konserwacji w sposób inny niż podano w instrukcji obsługi,
- wchodzenie na maszynę podczas pracy i przebywanie na niej,
- podłączenie maszyny do wadliwej instalacji elektrycznej,
- jedzenie, picie lub palenie tytoniu podczas pracy,
- pozostawienie pracującego urządzenia bez nadzoru,
- transportu czy przenoszenia maszyny w sposób niewłaściwy: nie zainstalowanie haka transportowego w odpowiednim miejscu użycie nieodpowiednich zawiesi.

Przestrzeganie ogólnych zasad bezpieczeństwa, oraz opisanych w instrukcji obsługi, może wyeliminować zagrożenie do minimum.

Pomimo tego, że producent maszyny ponosi odpowiedzialność za jej konstrukcję eliminując niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka podczas pracy są nie do uniknięcia.



UWAGA

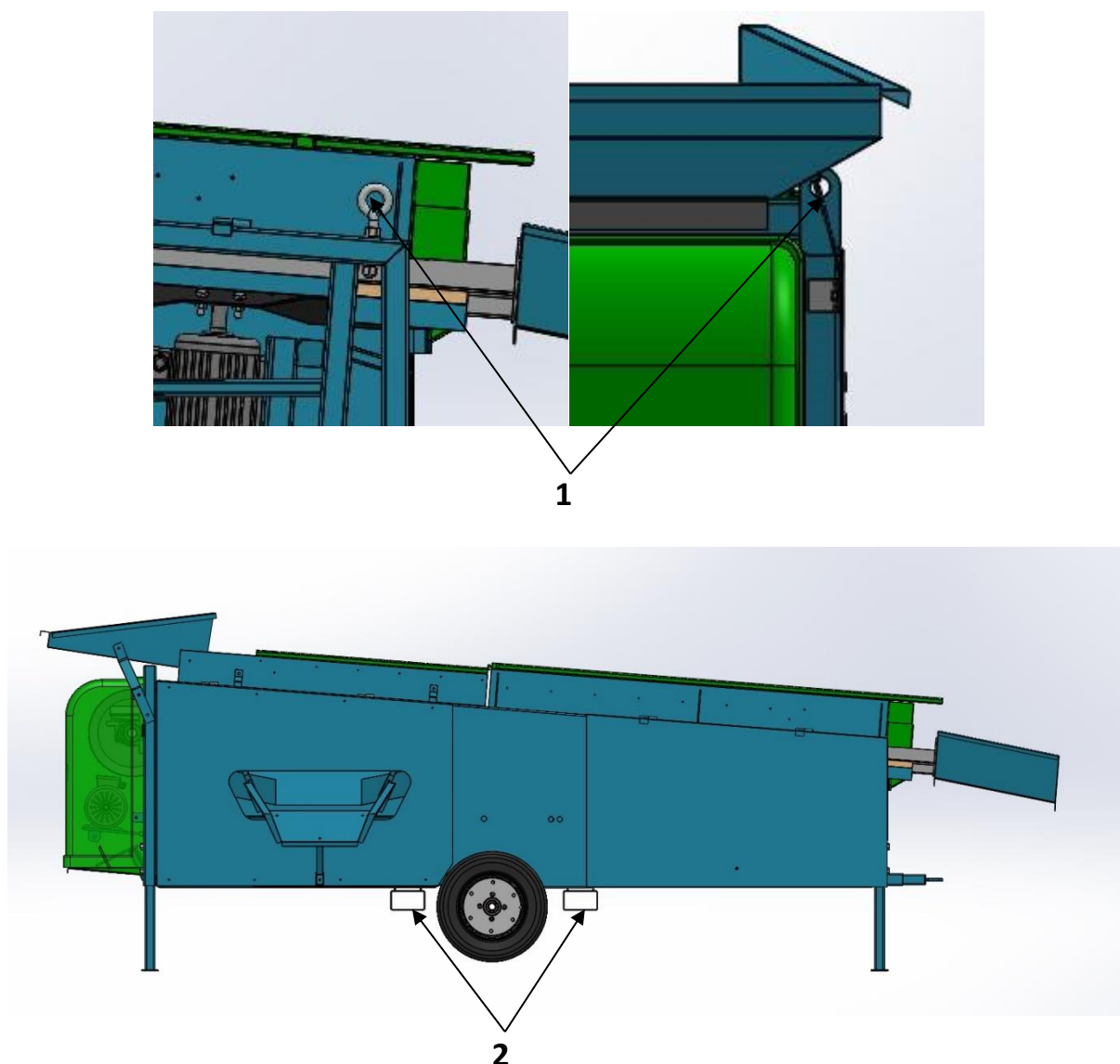
KATEGORYCZNIE ZABRANIA SIĘ ZDEJMOWANIA OSŁON I SIATEK ZABEZPIECZAJĄCYCH PODCZAS PRACY MASZINY !!!

2. DOSTAWA I TRANSPORT

Producent dostarcza obcinarkę śmigłową kompletną, zmontowaną, przygotowaną do eksploatacji, z wyposażeniem podstawowym.

Obcinarki mogą być przesyłane do użytkownika samochodem ciężarowym lub transportem kolejowym, zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie załadunku i transportu.

W standardzie obcinarka śmigłowa posiada uchwyty transportowe do mocowania haków oraz uchwyty transportowe umożliwiające transport maszyny na widłach np. wózka widłowego, ładowarki kołowej lub ładowacza czołowego ciągnika rolniczego (Rys. 3, poz. 2).



Rys. 3. Miejsca uchwytów transportowych.

1. Uchwyty transportowe, 2. Uchwyty transportowe dla wózka widłowego.

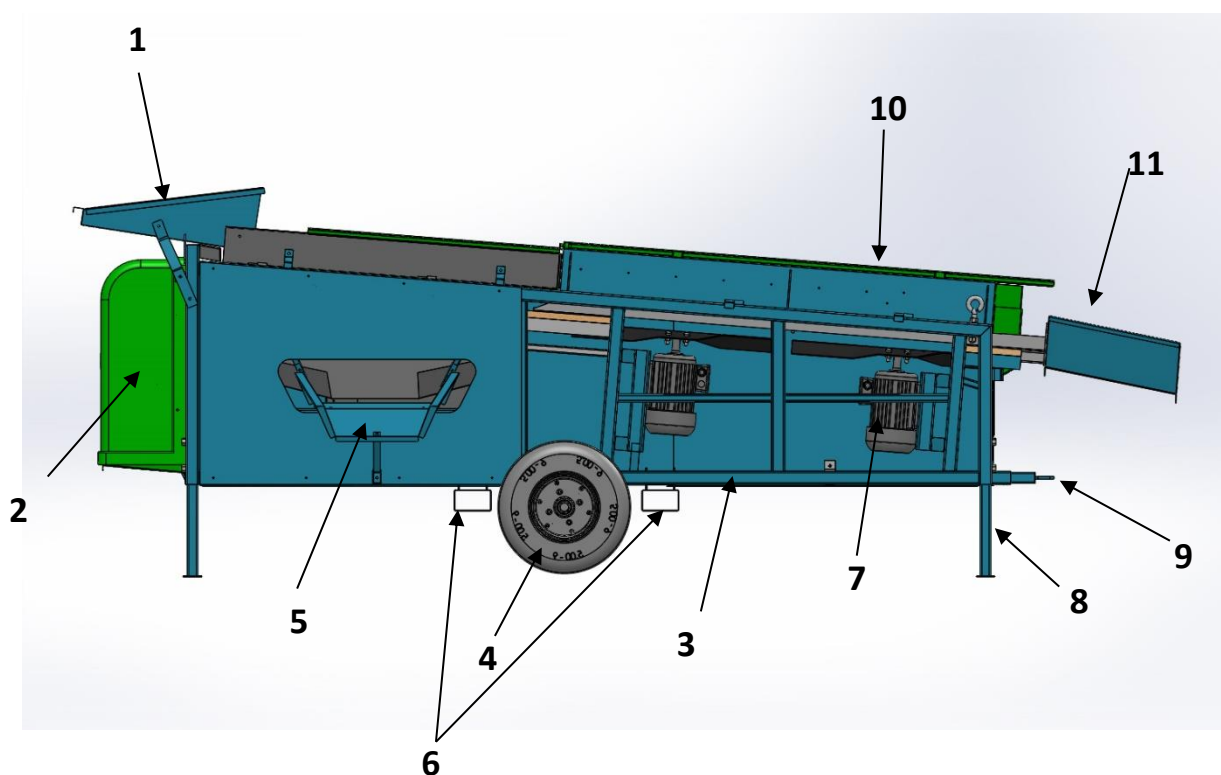
3. BUDOWA I DZIAŁANIE

3.1. BUDOWA MASZINY

Obcinarka śmigłowa do cebuli jest maszyną przeznaczoną do oczyszczania cebuli z reszek przylegającej gleby, słabo przylegających łusek czy zaschniętego szczypioru. Częścią roboczą tej maszyny są dwa noże obcinające napędzane silnikami o mocy 2,2kW (napęd śmigieł) (Rys. 3, poz. 7.). Cebula podawana jest na zasobnik (Rys. 3, poz. 1.), z którego przekierowana zostaje na stół selekcyjny, gdzie następuje podział na cebulę o małej średnicy oraz właściwą do obcięcia. Małe cebulki są transportowane zsytem poza maszynę, a cebule większe kierowane są do obcięcia. Obcinarka śmigłowa zasilana jest energią elektryczną prądu trójfazowego.



W OBCINARCE ŚMIGŁOWEJ ZOSTAŁ ZASTOSOWANY WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY, KTÓRY PO OTWORZENIU SIATKI OCHRONNEJ AUTOMATYCZNIE WYŁĄCZA MASZYNĘ.



Rys. 4. Budowa obcinarki śmigłowej.

1. Wsyp, 2. Silnik napędu układu szarpiącego, 3. Rama główna, 4. Koło podporowe, 5. Zsyyp, 6. Uchwyty transportowe, 7. Silniki układu obcinającego, 8. Stopki, 9. Zaczep, 10. Siatka zabezpieczająca, 11. Zsyyp,



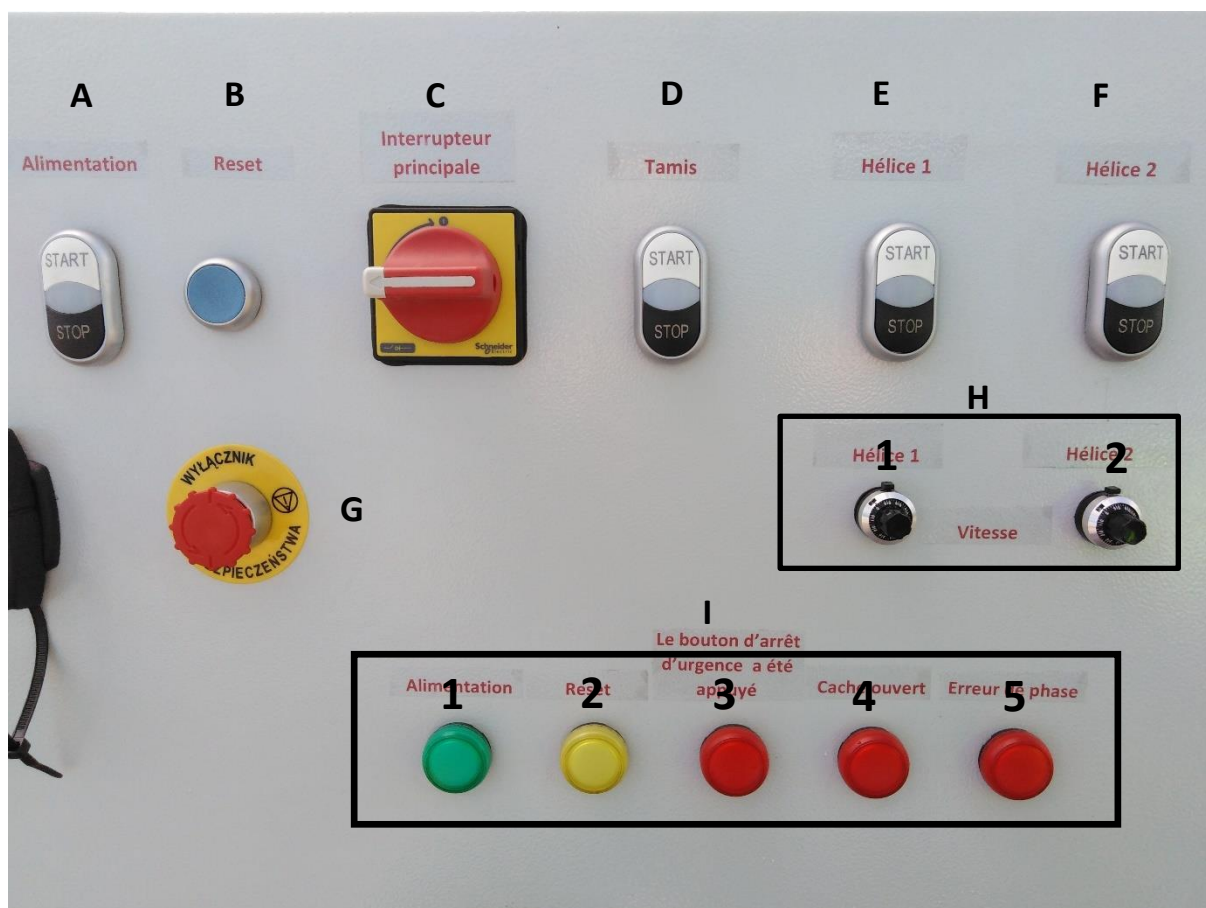
WSKAZÓWKA

WYPOSAŻENIE SPECJALNE MASZINY DOSTĘPNE JEST W SPRZEDAŻY U PRODUCENTA. CZĘŚCI ZAMIENNE U PRODUCENTA ORAZ W SKLEPACH SPECJALISTYCZNYCH I AGROMACH.

3.2. DOKUMENTACJA TECHNOLOGICZNO – RUCHOWA

- Instrukcja obsługi 1 egz.
- Katalog części 1 egz.
- Karta gwarancyjna obcinarki śmigłowej do cebuli. 1 egz.

3.3. POLE OBSŁUGOWE OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ Z AUTOMATYCZNYM STEROWANIEM



Rys. 5. Pole obsługowe obcinarki śmigłowej do cebuli z automatycznym sterowaniem.

- A. – Załączanie zasilania, B.- Reset, C.- Włącznik główny, D.- Sito START/ STOP, E.- Śmigło 1 START/ STOP, F.- Śmigło 2 START/ STOP, G. – Wyłącznik bezpieczeństwa, H. - Regulacja prędkości obrotowej – 1 Prędkość śmigła 1, 2. Prędkość śmigła 2,
- I.– Lampki sygnalizacyjne – 1. Zasilanie załączone, 2. Reset, 3. Wciśnięty przycisk bezpieczeństwa, 4. Otwarta osłona , 5. Błąd fazy

Wyjaśnienie funkcji i przycisków znajdujących się na polu obsługowym maszyny:

- A. Załączanie napięcia,
- B. Podajnik 1,
- C. Podajnik 2,
- D. Sito
 - przycisk „START” – załączenie
 - przycisk „STOP” – zatrzymanie
- E. Śmigło 1
 - przycisk „START” – załączenie

- przycisk „STOP” – zatrzymanie
- F. Śmigło 2
 - przycisk „START” – załączenie
 - przycisk „STOP” – zatrzymanie
- G. Wyłącznik bezpieczeństwa ,
- H. Regulacja prędkości obrotowej –
 1. Prędkość śmigła 1,
 2. Prędkość śmigła 2,
- I. Lampki sygnalizacyjne
 1. Zasilanie załączone,
 2. Reset,
 3. Wciśnięty przycisk bezpieczeństwa,
 4. Otwarta osłona ,
 5. Błąd fazy .

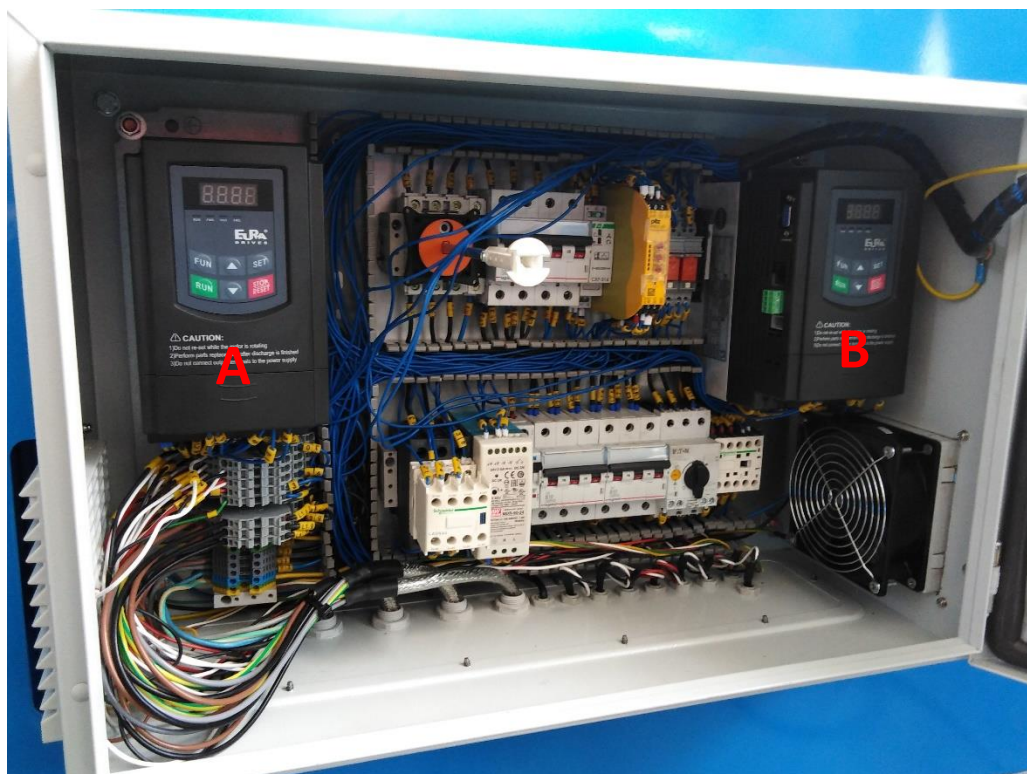


WSKAZÓWKA

ŚMIGŁA ZAŁĄCZAJĄ SIĘ PO 15 SEKUNDACH OD MOMENTU ICH WŁĄCZENIA!

3.4. WYKAZ FALOWNIKÓW OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ

Falownik steruje prędkością obrotową silników znajdujących się w obcinarce śmigłowej zabudowanej. Umieszczony jest w skrzynce w bocznej środkowej części maszyny.



Rys. 6 Wykaz falowników obcinarki śmigłowej zabudowanej.

A- Falownik śmigła 1, B- Falownik śmigła 2,


WSKAZÓWKA

OPIS POSZCZEGÓLNYM PRZYCISKÓW PANELU STEROWANIA FALOWNIKÓW ORAZ ICH FUNKCJI ZAWARTE SĄ W INSTRUKCJI OBSŁUGI PRODUCENTA FALOWNIKA.



FALOWNIKI UMIESZCZONE W OBCINARCE ŚMIGŁOWEJ ZABUDOWANEJ ZAPROGRAMOWANE SĄ PRZEZ PRODUCENTA MASZyny I NIE WYMAGA SIĘ ŻADNEJ OBSŁUGI CZY REGULACJI ZE STRONY JEJ UŻYTKOWNIKA.



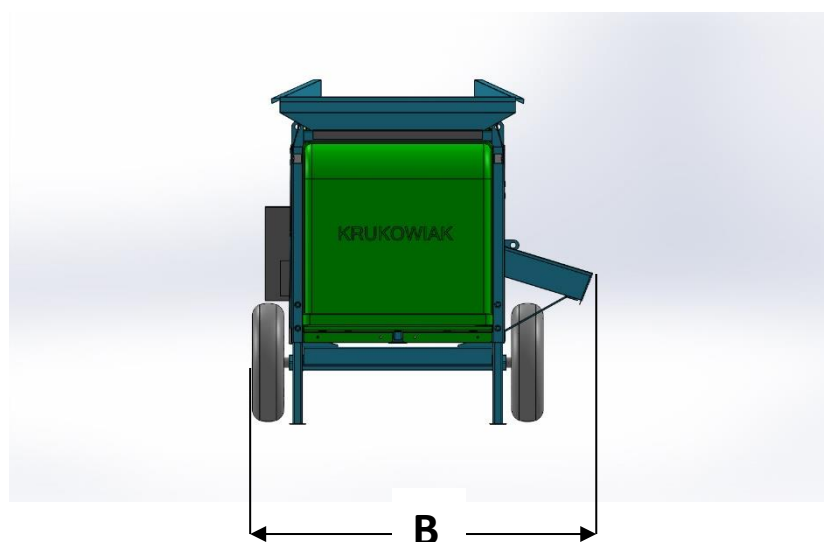
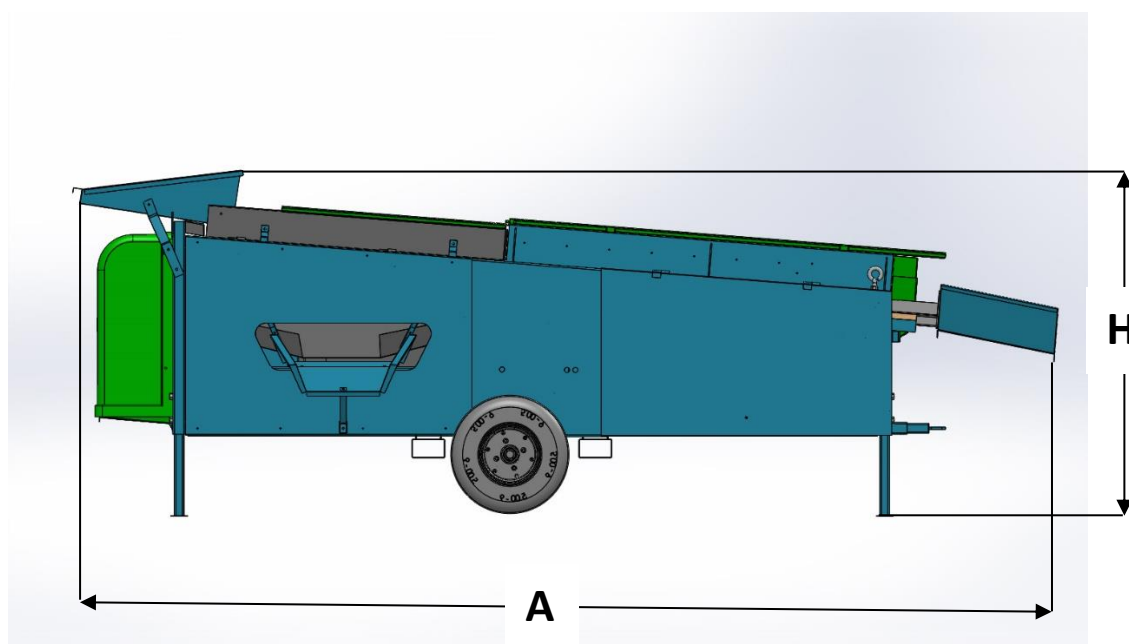
W PRZYPADKU NIE MOŻNOŚCI URUCHOMIENIA MASZyny LUB STWIERDZENIA WSZELKICH NIEPRAWIDŁOWOŚCI NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z SERWISEM K.F.M.R KRUKOWIAK.

3.4. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA MASZyny
Tabela 2 Parametry techniczne obcinarki.

Lp.	Parametry	Jednostka miary	Dane producenta
1.	— Symbol maszyny	-	M650
	— Symbol SWW	-	0825-990
	— Symbol KTM	-	0825-990-665-006
	— Symbol PKWiU	-	29.30.54.0
2.	Typ	-	Stacjonarna (podczas pracy) Ciągana (podczas przemieszczania)
3.	Wymiary gabarytowe w położeniu transportowym:		
	— długość,	mm	4065
	— szerokość,	mm	1396
	— wysokość,	mm	1464
	Wymiary gabarytowe w położeniu roboczym:		
	— długość,	mm	4064
4.	Masa maszyny	kg	480
	Rodzaj napędu		
	— napęd śmigieł	kW	2 x 2,2 – silnik elektryczny
5.	— napęd sit (układ szarpiący)	kW	1,1 – silnik elektryczny
	Wymagane zasilanie:	V	380 V+N
6.	— prąd trójfazowy	H	Trójfazowy o częstotliwości 60
7.	Wydajność	t/h	6,2
8.	Liczba noży	szt.	2
9.	Koła podporowe:		
	— liczba osi,	szt.	1
	— rozstaw kół,	mm	1090
	— oznaczenie ogumienia,	-	5.00-9 4PR
	— ciśnienie powietrza w ogumieniu.	MPa	0,3
10.	Sita :		
	— typ,		prętowe
	— liczba,	szt.	2

	— wymiary gabarytowe:		
	• sito I,	mm	1170x780
	• sito II,	mm	1950x775
	— odległość między prętami:		
	• sito I,	mm	35- 36,5
	• sito II.	mm	21,5- 23,8

3.5. WYMIARY GABARYTOWE



Rys. 7. Gabaryty obcinarki śmigłowej.

Tabela 3 Wymiary obcinarki.

Wyszczególnienie	Jednostka	Wartość
A (długość)	mm	4139
B (szerokość)	mm	1445
H (wysokość)	mm	1461

4. PRACA MASZINY

Użytkownik obsługujący obcinarkę musi dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i postępować zgodnie z jej zaleceniami; musi również przestrzegać wszelkich zaleceń i wskazówek agrotechnicznych.

Zaleca się korzystać z doświadczenia i porad pracowników Ośrodków Doradztwa Rolniczego mających siedziby w każdym województwie.

4.1. PRZYGOTOWANIE MASZINY DO PRACY

Przed rozpoczęciem eksploatacji obcinarki należy:

- poddać ją ogólnemu przeglądowi i usunąć ewentualne usterki, które mogły powstać w okresie magazynowania, lub w trakcie dostawy,
- przed każdym uruchomieniem obcinarki przeprowadzić kontrolę stanu technicznego maszyny,
- sprawdzić czy na sitach nie ma zbędnych przedmiotów;
- wszystkie elementy i zespoły wymagające smarowania nasmaruj zgodnie z zaleceniami zawartymi w pkt. 5.3.1.,
- sprawdzić pewność połączeń śrubowych (dokręć nakrętki),
- sprawdzić stan osłon napędu oraz instalacji elektrycznej.

4.3. PIERWSZE URUCHOMIENIE OBCINARKI ŚMIGŁOWEJ

Poniżej opisano podstawowe czynności, jakie należy podjąć podczas pierwszego uruchomienia obcinarki, aby się ustrzec od błędów i w konsekwencji uszkodzenia maszyny, co może decydować o utracie prawa do gwarancji.

Aby uruchomić obcinarkę należy:

- Połączyć instalację elektryczną z siecią zasilającą za pomocą przewodu połączonego z wtyczką;
- Włączyć silniki układu obcinającego;
- Obserwować kierunek obrotowy śmigieł. Kierunek obrotu powinien być zgodny z kierunkiem wskazówek zegara. Jeśli kierunek jest odwrotny to należy zmienić kierunek obrotów silnika powierając tą. Po stwierdzeniu zgodności kierunku obrotów należy włączyć następny silnik – układu szarpiącego;
- Wyłączenie silników uzyskujemy poprzez naciśnięcie przełącznika silnika sortownika lub przycisku awaryjnego wyłączania STOP (czerwony)



WAŻNE

ABY UNIKNĄĆ POMYŁEK NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NAZWAMI I ROZMIESZCZENIEM POSZCZEGÓLNYCH ZESPOŁÓW MASZINY.

Po zagregowaniu obcinarki ze źródłem zasilania elektrycznego, należy przeprowadzić próbę jej działania, przed którą należy:

1. sprawdzić czy wszystkie elementy są dokładnie przekręcone,

2. sprawdzić czy w pobliżu nie znajdują się osoby postronne,
3. sprawdzić stan osłon,
4. czy osłony są kompletne,
5. czy osłony nie są uszkodzone np. pęknięte.



KATEGORYCZNIE ZABRANIA SIĘ WKŁADANIA RĄK POMIĘDZY ELEMENTY ROBOCZE MASZINY PODCZAS JEJ PRACY ORAZ PO BEZPOŚREDNIM ODŁĄCZENIU MASZINY !

Jeśli w trakcie pracy wystąpi:

- nadmierne wstrząsanie (drganie) obcinarki;
- nierównomierna praca silnika;
- hałaśliwa praca obcinarki;
- uszkodzenie przewodów przyłączeniowych, wtyczki i wyłącznika;

Należy natychmiast wyłączyć obcinarkę, wezwać osobę uprawnioną do dokonania napraw, po usunięciu usterki czy awarii i stwierdzeniu, że naprawę przeprowadzono prawidłowo można ponownie uruchomić obcinarkę.

4.4. OBSŁUGA OBCINARKI W CZASIE PRACY

Do obsługi obcinarki śmigłowej potrzebne są minimum dwie osoby. Pierwsza z nich odpowiada za załadunek cebuli na zasobnik i obsługę przełącznika silnika obcinarki. Druga osoba odpowiada za kontrolę stanu napełnienia skrzyniopalet oraz ich odstawienie i wymianę na puste.

4.5. OBCINANIE

Przed obcinaniem użytkownik powinien ustawić obcinarkę na równym podłożu i ją wypoziomować.

Pracę maszyny można rozpocząć wówczas, gdy śmigła osiągną maksymalne obroty. Gwarantuje to dobre obcięcie i oczyszczenie cebuli z łusek, szczypioru i resztek gleby.

Przed rozpoczęciem obcinania należy pamiętać o tym, aby cebulki były wolne od kamieni i innych ciał stałych które mogą uszkodzić robocze elementy maszyny.

5. CZYSZCZENIE, KONSERWACJA, NAPRAWY I OBSŁUGA TECHNICZNA

5.1. OBSŁUGA TECHNICZNA

Do podstawowych czynności w zakresie obsługi technicznej należy kontrola poszczególnych zespołów obcinarki, czyszczenie oraz przestrzeganie terminów smarowania, stosowanie odpowiednich smarów i usuwanie drobnych usterek, które wystąpiły w czasie pracy, a mogą być usunięte we własnym zakresie.

Rozmieszczenie punktów smarowania oraz częstotliwość wymiany i rodzaj smaru zamieszczono w pkt. 5.3 i 5.3.1.

Przed wymianą smaru, lub jego uzupełnieniem, punkty smarowania należy oczyścić z wszelkich zanieczyszczeń.

Należy pamiętać o odpowiednim napięciu łańcuchów znajdujących się pod osłoną. Ewentualne luzy skorygować.



PRZEGLĄDY, CZYSZCZENIE JAK RÓWNIEŻ NAPRAWY AWARYJNE PRZEPROWADZAĆ TYLKO PRZY ODŁĄCZONYM PRZEWODZIE ZASILAJĄCYM ZE ŹRÓDŁA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO.

- Części zamienne muszą odpowiadać wymaganiom technicznym producenta. Najlepiej stosować oryginalne części zamienne produkowane przez firmę K.F.M.R. Sp. z o.o.
- Nakrętki i śruby regularnie sprawdzać i w miarę potrzeby dokręcać.

5.2. KONSERWACJA

Po zakończonej pracy należy:

- dokładnie oczyścić obcinarkę ze wszelkich zanieczyszczeń,
- miejsca uszkodzeń powłoki lakierniczej pokryć cienką warstwą oleju,
- posmarować wszystkie punkty smarowania (wg tabeli 4. pkt. 5.3.1..).

W ramach przeglądów okresowych, raz w miesiącu, lub po przepracowaniu każdych 150 ÷ 200 godzin pracy maszyny należy:

- wykonać wszystkie czynności wchodzące w zakres przeglądów codziennych,
- dokonać gruntownego przeglądu zewnętrznego maszyny wszystkie zauważone usterki należy usunąć, a ewentualne braki uzupełnić.

Po zakończonym sezonie pracy, przed okresem przechowywania, należy wykonać niżej wymienione czynności:

- maszynę starannie umyć i wyczyścić,
- sprawdzić powłokę farby, miejsca uszkodzone oczyścić z korozji oraz zanieczyszczeń, a następnie odtłuścić i pokryć farbą podkładową oraz nawierzchniową,
- niemalowane części metalowe pokryć smarem,
- sprawdzić napięcie łańcuchów,
- łożyska napełnić świeżym smarem,
- wszystkie części uszkodzone, lub nadmiernie zużyte należy naprawić, lub wymienić na nowe.

5.3. SMAROWANIE



WAŻNE

PO ZAKOŃCZENIU SEZONU PRACY LUB SEZONU EKSPLOATACYJNEGO OBCINARKĘ ŚMIGŁOWĄ NALEŻY STARANNIE PRZEMYĆ, ZABEZPIECZAJĄC PRZY TYM INSTALACJE ELEKTRYCZNĄ PRZED ZAMOCZENIEM, A NASTĘPNIE CAŁOŚĆ OSUSZYĆ

Wszystkie miejsca smarowania, należy napełnić świeżym smarem lub olejem. Wskazane jest powleczenie olejem napędowym wszystkich części metalowych niemalowanych. Miejsca odrapane z farby powinny być po uprzednim oczyszczeniu pomalowane ponownie.

Przed wymianą smaru lub jego uzupełnieniem punkty smarowania należy oczyścić z wszelkich zanieczyszczeń.

5.3.1. PUNKTY SMAROWANIA

Tabela 4 Punkty smarowania

Lp.	Punkty smarowania	Gatunek oleju lub smaru	Częstotliwość wymiany	Uwagi
1.	Zespoły łożyskowe (oprawy)	Smar stały ŁT - 42	Co 40 h pracy	Smarowniczka ręczna

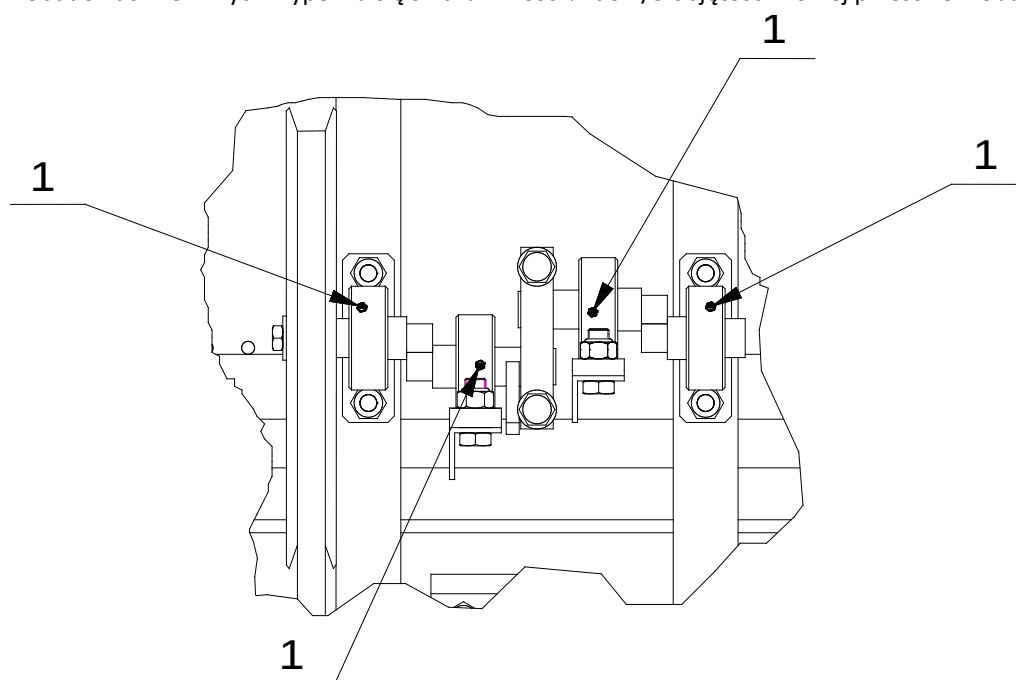
OGÓLNE ZASADY PRZY SMAROWANIU

Przed przystąpieniem do smarowania należy oczyścić zawory smarowniczek.

Łożyska ślizgowe smarować do momentu ukazania się smaru.

Łożyska toczne z uszczelnieniami posiadają zapas smaru i nie wymagają smarowania.

Łożyska w obudowach żeliwnych wypełnia się smaru w ilości $\frac{1}{2}$ do $\frac{2}{3}$ objętości wolnej przestrzeni obudowy.



Rys. 8. Punkty smarowania.

5.3.2. HIGIENA

W zasadzie materiały smarownicze używane w pracach konserwacyjnych nie stanowią zagrożenia dla zdrowia. Jednak przy dłuższym kontakcie skóry ze smarami może dojść do jej wysuszenia, a w następstwie do jej podrażnienia.

Stosując oleje o niewielkiej lepkości istnieje prawdopodobieństwo podrażnienia skóry, dlatego zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności w pracach ze użytymi olejami, gdyż są one dodatkowo zanieczyszczone.

Praca z użyciem materiałów konserwacyjnych (oleje, smar) zawsze powinna przebiegać z zachowaniem wszystkich zasad higieny.

5.3.3. SKŁADOWANIE

- Składowanie materiałów smarowniczych powinno odbywać się w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Materiałów smarowniczych nie należy przechowywać w otwartych pojemnikach.

5.3.4.STOSOWANIE

Olej nowy

- Przy stosowaniu oleju nowego w zasadzie nie ma żadnych specjalnych wskazań, poza zachowaniem ogólnych zasad higieny przy pracach z materiałami smarowniczymi.

Olej zużyty

- Zużyty olej może zawierać środki szkodliwe. Badania laboratoryjne wykazały, że kontakt ze zużytym olejem silnikowym może stać się przyczyną raka skóry.

OSTRZEŻENIE



OLEJ JEST TRUJĄCY. JEŚLI DOSZŁO DO POŁKNIECIA OLEJU NALEŻY NATYCHMIAST SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM. ZUŻYTY OLEJ ZAWIERA SZKODLIWE ZANIECZYSZCZENIA, MOGĄCE BYĆ PRZYCZYNĄ RAKA SKÓRY, WSKAZANE WIĘC JEST ZACHOWANIE DUŻEJ OSTROŻNOŚCI PRZY PRACY ZE ZUŻYTYM OLEJEM. RĘCE NALEŻY CHRONIĆ STOSUJĄC KREM OCHRONNY LUB UŻYWAJĄC RĘKAWIC OCHRONNYCH. ŚLADY OLEJU NA SKÓRZE NALEŻY DOKŁADNIE ZMYĆ WODĄ Z MYDŁEM. NIE NALEŻY W CELU OCZYSZCZENIA SKÓRY Z OLEJU UŻYWAĆ BENZYNY, OLEJU LUB PARAFINY.

W celu usunięcia oleju ze skóry należy zastosować się do niniejszych wskazówek:

- skórę umyć dokładnie wodą z mydłem,
- używać pilniczka do paznokci,
- w celu oczyszczenia zabrudzonych miejsc na skórze stosować specjalne środki czyszczące,
- nie usuwać zabrudzeń olejowych ze skóry benzyną, olejem napędowym, parafiną,
- unikać kontaktu skóry z odzieżą zabrudzoną olejem,
- nie gromadzić w kieszeniach materiałów zabrudzonych olejem,
- przed kolejnym użyciem wyprać odzież zabrudzoną olejem,
- zabrudzone olejem zużyte obuwie odstawić w miejsce przeznaczone na tego typu odpadki.

5.3.5.PIERWSZA POMOC PRZY URAZACH SPOWODOWANYCH OLEJEM

Oczy:

W razie zabrudzenia oczu olejem przemywać je przez 15 min wodą. Gdy podrażnienie oczu narasta, skontaktować się z lekarzem.

Połknięcie oleju:

W razie połknięcia oleju nie należy wywoływać odruchów wymiotnych. Natychmiast należy skontaktować się z lekarzem.

Podrażnienie skóry:

Po kontakcie skóry z olejem, oczyścić ją wodą z mydłem.

5.3.6.ROZLANIE OLEJU

Rozlany olej należy przysypać piaskiem lub innym środkiem absorpcyjnym. Następnie zanieczyszczony środek absorpcyjny usunąć.

5.3.7.POŻAR SPOWODOWANY OLEJEM

Palącego się oleju nigdy nie należy gasić wodą. Pływa on po powierzchni wody powodując rozprzestrzenianie się ognia. Smary olejowe można gasić stosując do tego gaśnice proszkowe lub pianowe. W czasie akcji gaśniczej koniecznie założyć maskę ochraniającą drogi oddechowe.

5.3.8.USUWANIE ODPADÓW OLEJOWYCH

Usuwanie odpadów olejowych jak również zużytego oleju musi odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami władz lokalnych.

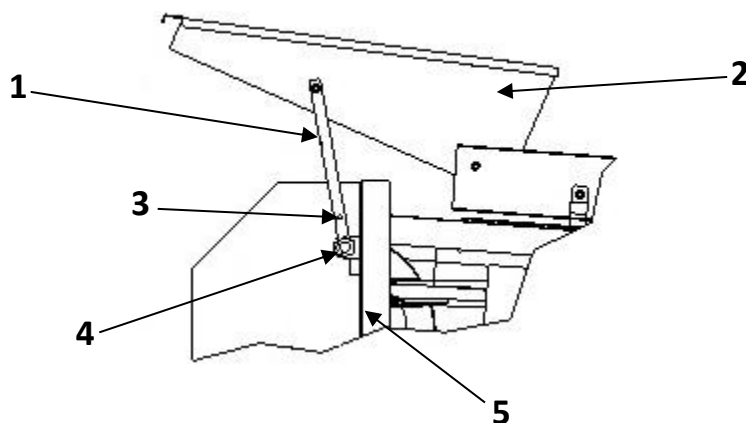
Nigdy nie należy wlewać odpadów olejowych do zbiorników kanalizacyjnych, odpływu wody lub bezpośrednio na ziemię.

6. REGULACJA PARAMETRÓW ROBOCZYCH

6.1. REGULACJA POCHYLENIA WSYPY

W obcinarce śmigłowej zastosowano możliwość regulacji pochylenia wsypu (Rys. 10, poz. 2.).

Aby zmienić pochylenie wsypu (Rys. 9, poz. 2.) należy odkręcić nakrętki (Rys. 9, poz. 4.), następnie uchwyt wsypu (Rys. 9, poz. 1.) ustawić na odpowiednim poziomie i przykręcić nakrętki (Rys. 9, poz. 4.). Pochylenie jest zależne od potrzeb użytkownika maszyny.

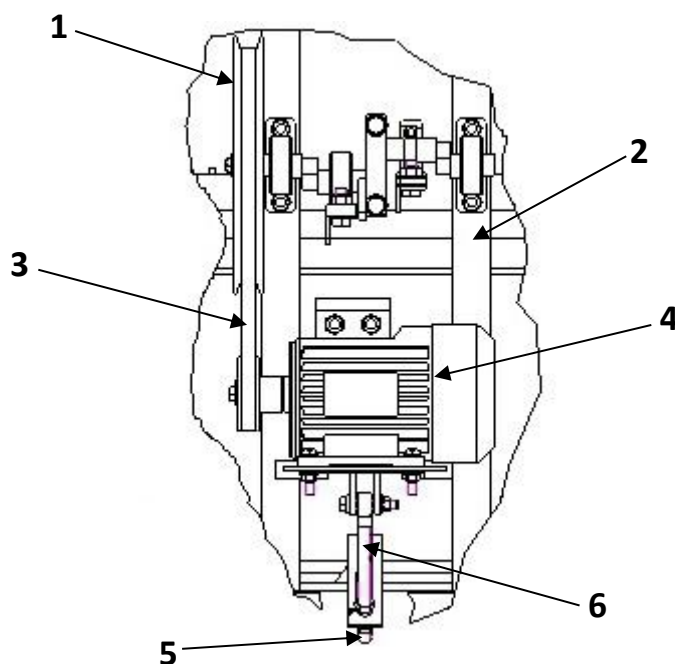


Rys.9. Regulacja pochylenia wsypu.

1. Uchwyt wsypu, 2. Wsyp, 3. Otwór regulacyjny, 4. Nakrętki, 5. Rama obcinarki

6.2. REGULACJA NAPINACZA I PASÓW KLINOWYCH

W obcinarce śmigłowej regulacja napięcia pasa (Rys. 10, poz. 3.) odbywa się poprzez regulację położenia silnika (Rys. 10, poz. 4.). Należy poluzować nakrętki (Rys.10, poz. 5.) w celu ustawienia właściwego napięcia pasa, następnie nakrętki dokręcić. Pasek napinać do momentu aż jego ugięcie pod naciskiem 20 N (pod naciskiem kciuka) będzie wynosiło 5-10mm.



Rys. 10. Regulacja napinacza i pasa klinowego.

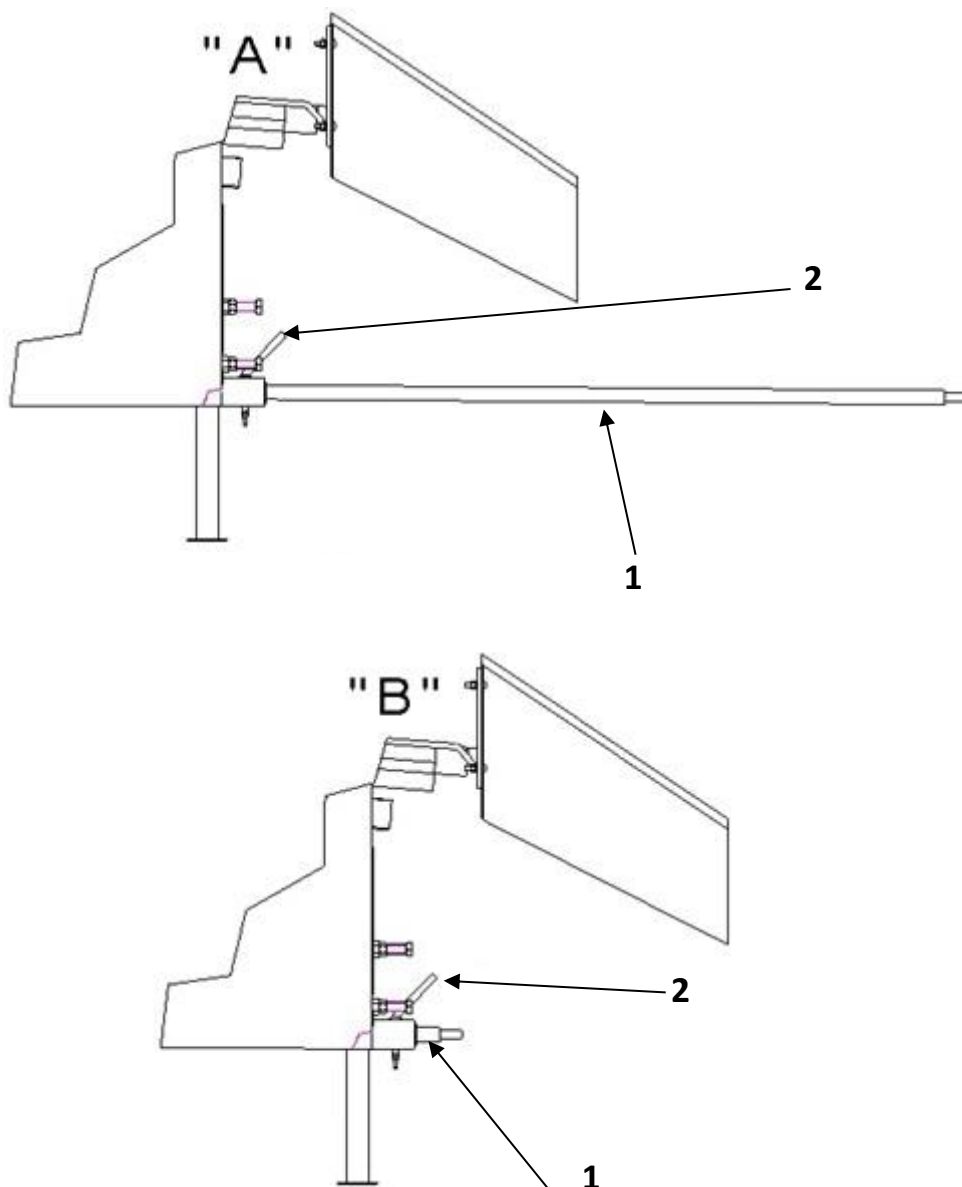
1. Koło pasowe, 2. Rama obcinarki, 3. Pas klinowy, 4. Silnik szarpacza, 5. Nakrętki gwintowany, 6. Uchwyt gwintowany

6.3. REGULACJA ZACZEPU

Podczas pracy obcinarki śmigłowej należy wsunąć zaczep, gdyż utrudniałby on poruszanie się osób które obsługują maszynę, również będzie przeszkadzał w umieszczeniu innych zespołów za zsysem, przeznaczonych do dalszej obróbki cebuli. Zaczep używać tylko i wyłącznie do przetransportowania maszyny.

Gdy obcinarka jest ustawiona w odpowiednim miejscu, należy:

- odbezpieczyć sworzeń i wyjąć (Rys. 11, poz. 2.),
- wsunąć zaczep (Rys. 11, poz. 3.),
- zabezpieczyć zaczep sworzniem z zawleczką (Rys. 11, poz. 2.).



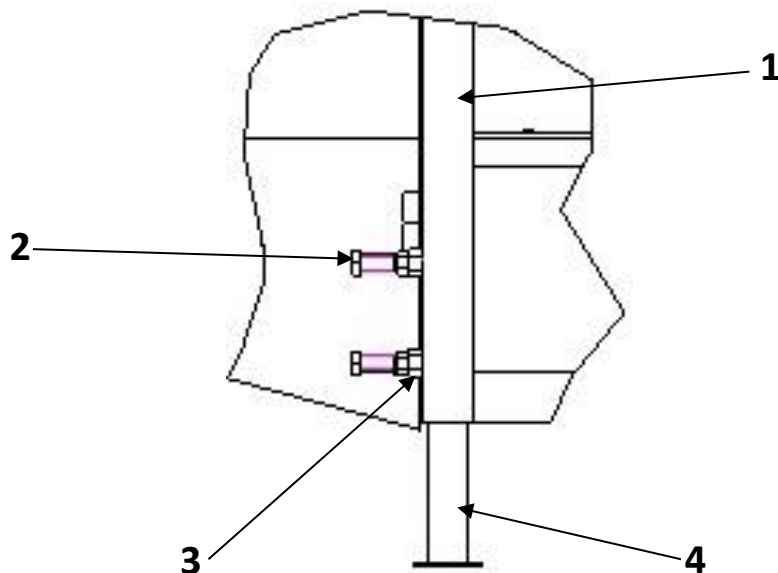
Rys. 11 Regulacja zaczepu.

„A” – pozycja transportowa, „B” – pozycja robocza.

1. Sworzeń z zawleczką, 2. Zaczep.

6.4. REGULACJA WYSOKOŚCI STOPEK

Regulacja pochylenia obcinarki śmigłowej odbywa się poprzez ustawienie wysokości stopek (Rys. 12, poz. 4.). Obcinarka powinna znajdować się na płaskim podłożu, w celu wypoziomowania maszyny należy poluzować nakrętki (Rys. 12, poz. 3.) oraz śruby (Rys. 12, poz. 2.), następnie opuścić lub podnieść stopki (Rys. 12, poz. 4.) na odpowiednią wysokość i dokręcić śruby (Rys. 12, poz. 2.) oraz nakrętki (Rys. 12, poz. 3.).



Rys. 12 Regulacja pochylenia obcinarki.

1. Rama obcinarki, 2. Śruby, 3. Nakrętki, 4. Stopka

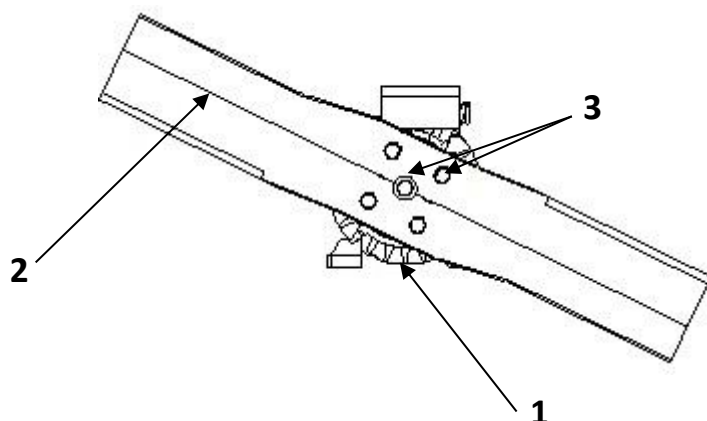
6.5. WYMIANA NOŻY



WYMIANĘ NOŻY, NAPINANIE PASÓW WYKONYWAĆ PRZY WYŁĄCZONYCH SILNIKACH I WYJĘTYCH WTYCZKACH!!

Przy stępieniu noża (Rys. 13 poz. 2.) należy wymieniać i ostrzyć parami, mamy wówczas nadal wyważony układ co zapobiega drganiom obcinarki. Aby wymienić nóż należy odkręcić śruby (Rys. 13, poz. 3.), następnie zdemontować, założyć nowy nóż (Rys. 13, poz. 2.) i przykręcić śruby (Rys. 13, poz. 3.).

Aby uniknąć skaleczenia, ostre noże należy trzymać przez miękki materiał.



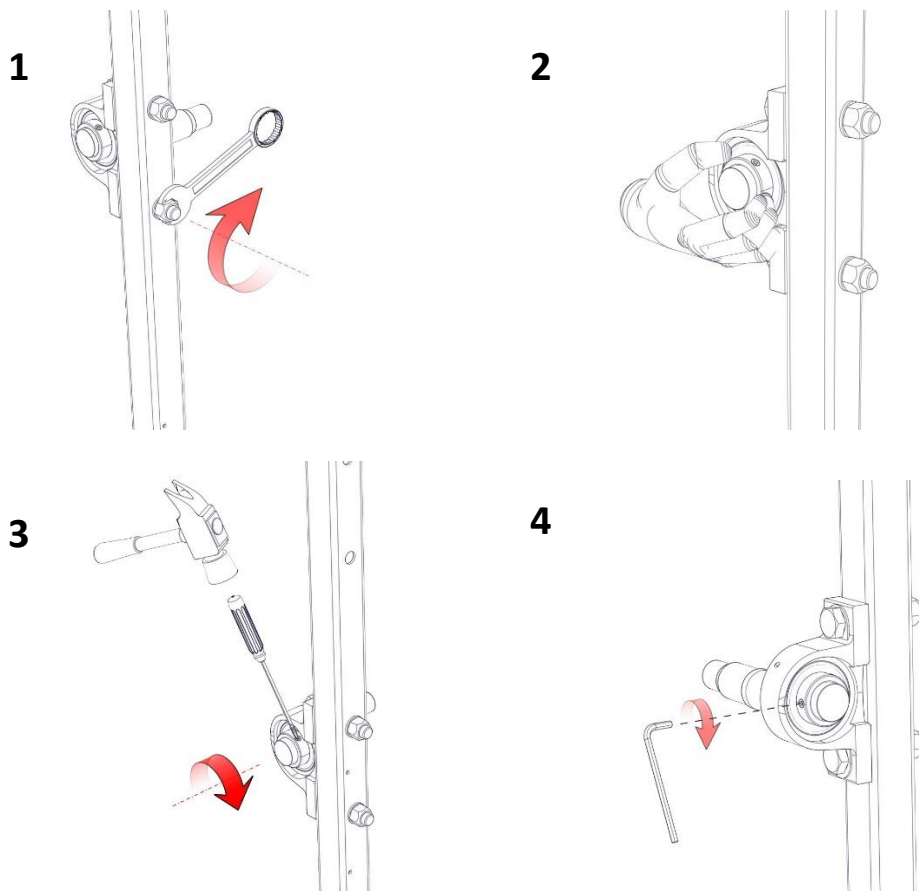
Rys. 13. Wymiana noży

1. Siłnik noża, 2. Nóż, 3. Śruby.

6.6. MONTAŻ ŁOŻYSK SAMONASTAWNYCH Z OPRAWĄ

Montaż łożyska kulkowego w oprawie należy przeprowadzić zgodnie z rys. 14.

- Wsunąć na wał oprawę z łożyskiem i mocno dokręcić śruby.
- Założyć na bieżnię łożyska pierścień zaciskowy i dokręcić ręką w kierunku obrotu wału,
- Za pomocą młotka i pobijaka przyłożonego do otworu w pierścieniu zaciskowym zacinać pierścień zaciskowy.
- Kluczem trzpieniowym dokręcić do oporu wkręt ustalający.



Rys. 14. Montaż łożysk z oprawą.

7. DEMONTAŻ I KASACJA

Przed przystąpieniem do demontażu i kasacji obcinarki śmigłowej do cebuli należy:

- zabezpieczyć oczy (okulary ochronne)
- ustawić na równym i twardym podłożu
- wyłączyć silnik

„Producent odpadów” - tj.: użytkownik obcinarki w chwili likwidacji (wymiany) zużytych części lub kpl. wyrobu powinien podjąć następujące działania:

- części nadające się do dalszego wykorzystania poddać regeneracji bądź przechować,
- odpady metaliczne przekazać do punktu skupu złomu,
- elementy z tworzyw sztucznych, gumy itp. przekazać do punktów prowadzących utylizację substancji skażonych chemicznie

Zagrożenia mogące wystąpić podczas demontażu obcinarki są następujące:

- uderzenia i przecięcia przez elementy demontowanej obcinarki,
- ryzyko upadku osoby z demontowanej obcinarki,
- ryzyko dla osób postronnych (brak zachowania odpowiedniej odległości od maszyny w czasie demontażu),
- zagrożenia dla środowiska nie właściwa utylizacja części obcinarki,

Największe zagrożenia występujące podczas demontażu maszyny, gdy dochodzi do czynności zabronionych takich jak:

- brak odpowiednich kwalifikacji osoby demontującej,
- wykonywanie czynności pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających,
- wykonywanie demontażu przez osoby niepełnoletnie i chore oraz kobiety w ciąży,
- jedzenie, picie lub palenie tytoniu podczas demontażu,
- praca bez odzieży ochronnej (ubranie, rękawice, maska ochronna, okulary itp.),

pozostawienie obcinarki na niestabilnym podłożu.

Dla informacji podaje się:

Dziennik Ustaw 08-01-2013r. Pozycja 21 o odpadach

Notatki

.....
miejscowość.....
data sprzedaży**KARTA GWARANCYJNA**

Udzielam poręczenia gwarancyjnego:

Dla

zam.

.....

na wykonany przez KFMR Sp. z o.o.

.....

nr fabryczny, rok produkcji.....

na okres pierwszego roku eksploatacji, tj. do

K.F.M.R. Sp. z o.o. nie odpowiada za uszkodzenia mechaniczne spowodowane przez użytkownika. Ewentualne niesprawności usuniemy w naszym zakładzie lub, po zgłoszeniu telefonicznym czy listownym, wyślemy serwis naprawczy albo części zamienne przesyłką pocztową w ciągu 14 dni (w sezonie agrotechnicznym w ciągu 7 dni) od momentu powiadomienia.

1. Gwarancja dotyczy wad ukrytych wynikłych z winy naszego zakładu na skutek wad materiałowych, złej obróbki czy montażu i polega na bezpłatnej naprawie lub wymianie uszkodzonych części.

2. Gwarancją nie objęte są te części, których zużycie następuje na skutek normalnej eksploatacji.

3. Producent ma prawo **nie uznać reklamacji** jeżeli:

- w okresie gwarancji dokonano w sprzęcie jakichkolwiek zmian technicznych lub napraw bez wiedzy producenta

- sprzęt był przechowywany lub **eksploatowany niezgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami instrukcji obsługi**.

- nabywca nie potrafi okazać oryginalnej instrukcji obsługi sprzętu z odpowiednimi wpisami identyfikującymi maszynę.

4. Nie ponosimy odpowiedzialności za wady powstałe z winy osób trzecich na skutek niewłaściwej konserwacji, transportu, eksploatacji i składowania.

UWAGA!

- producent nie odpowiada za straty w plonach spowodowane złą regulacją maszyny
- przed uruchomieniem maszyny należy koniecznie zapoznać się z instrukcją obsługi.

.....
Pieczętka i podpis kontrolera jakości.....
Pieczętka i podpis sprzedawcy

NAPRAWY GWARANCYJNE

Lp.	Zakres dokonanego remontu	Data przyjęcia do naprawy	Data zakończenia naprawy	Podpis i pieczęć K.J.

--	--	--	--	--